



PRO

GVF18VH-1300

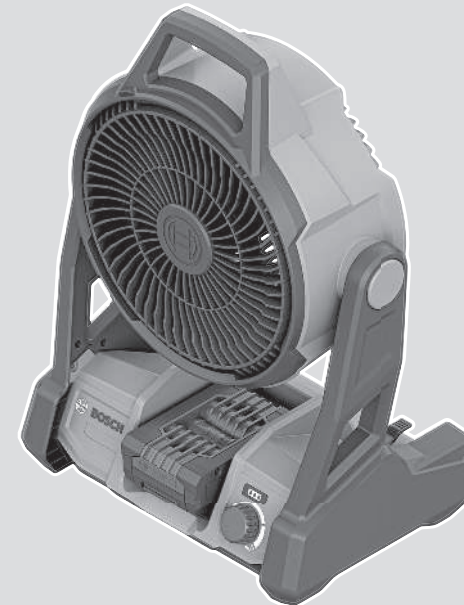
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A G9Z (2026.06) PS / 15



1 609 92A G9Z

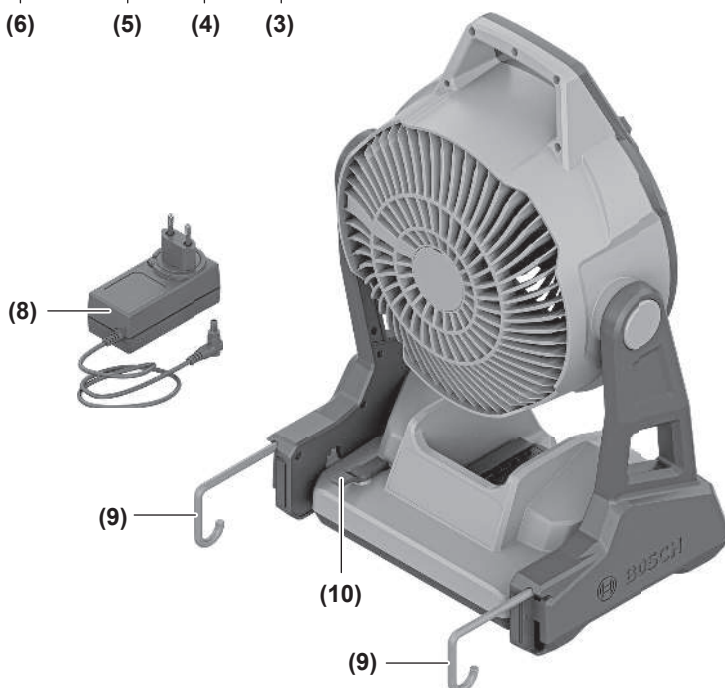
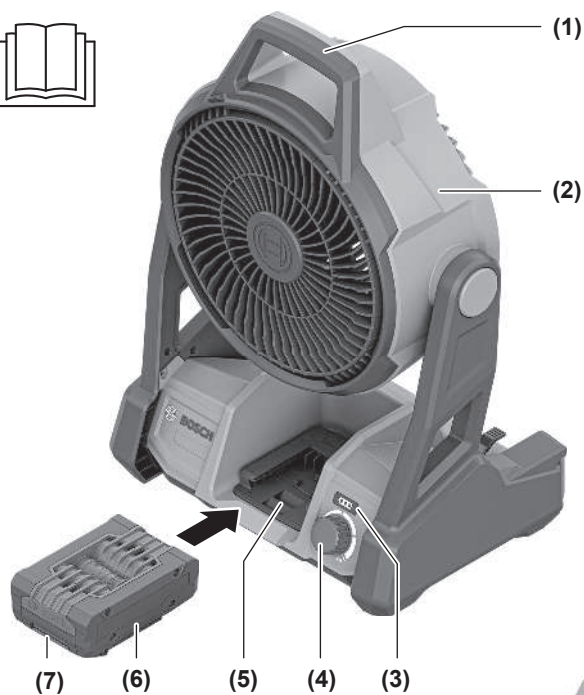


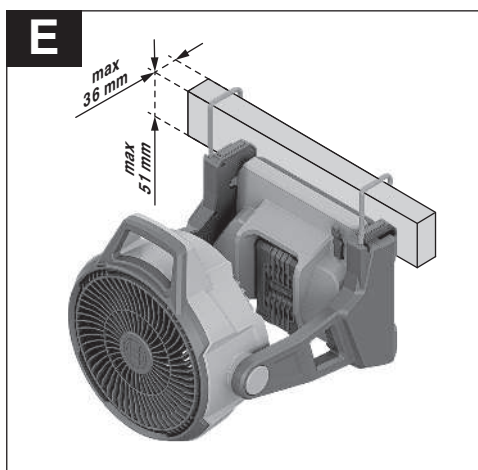
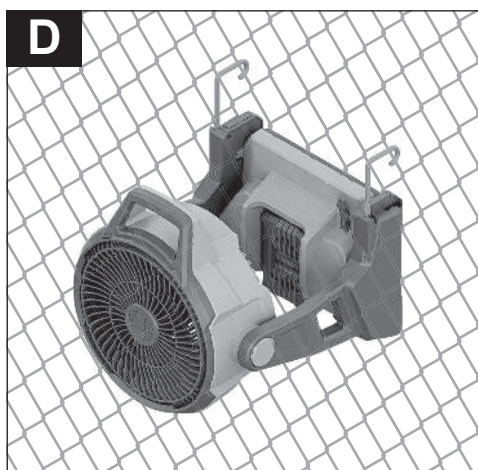
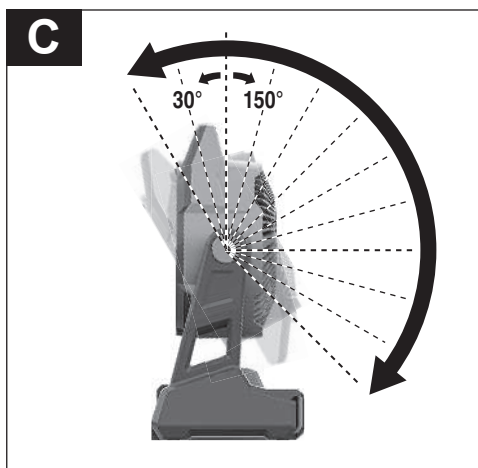
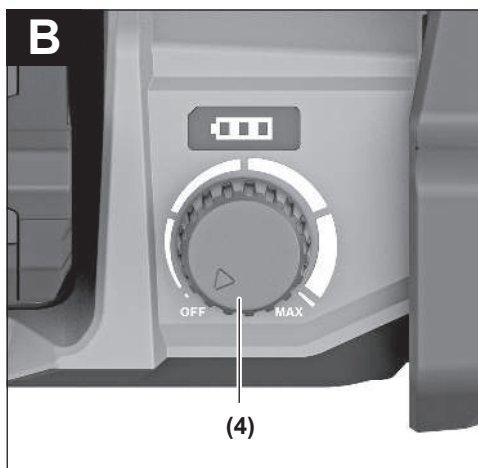
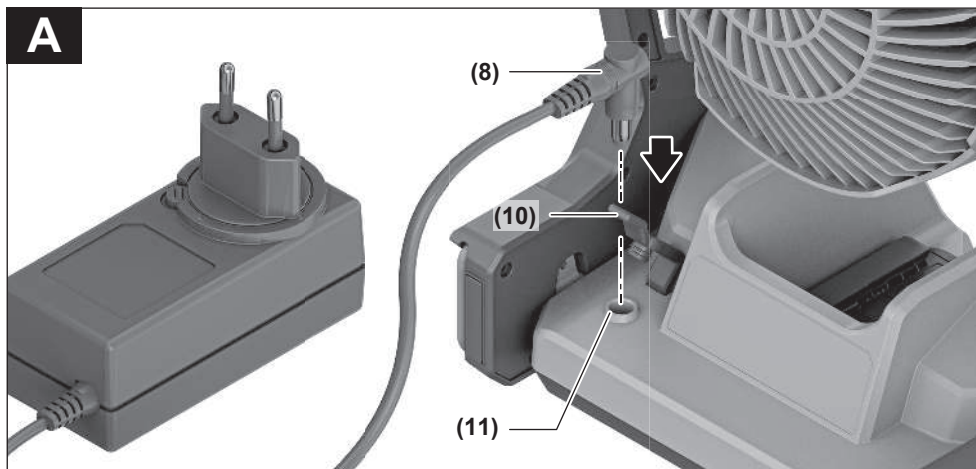
es Manual original

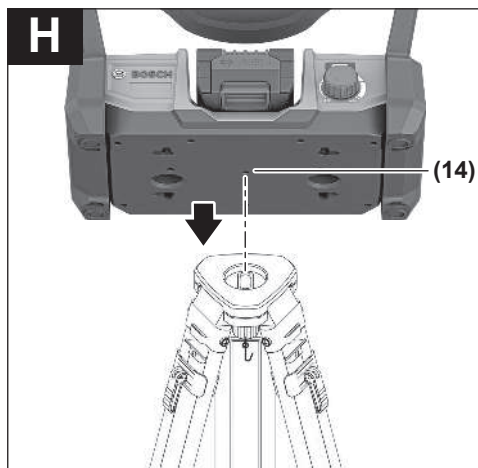
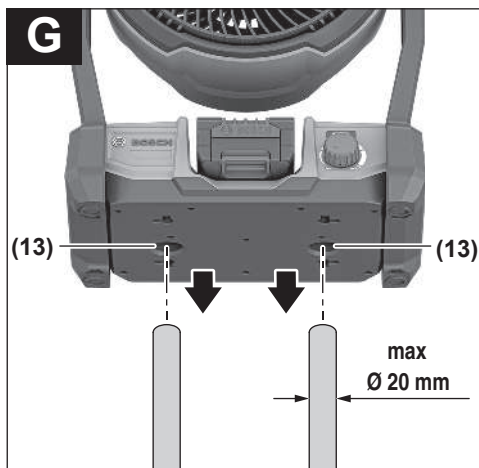
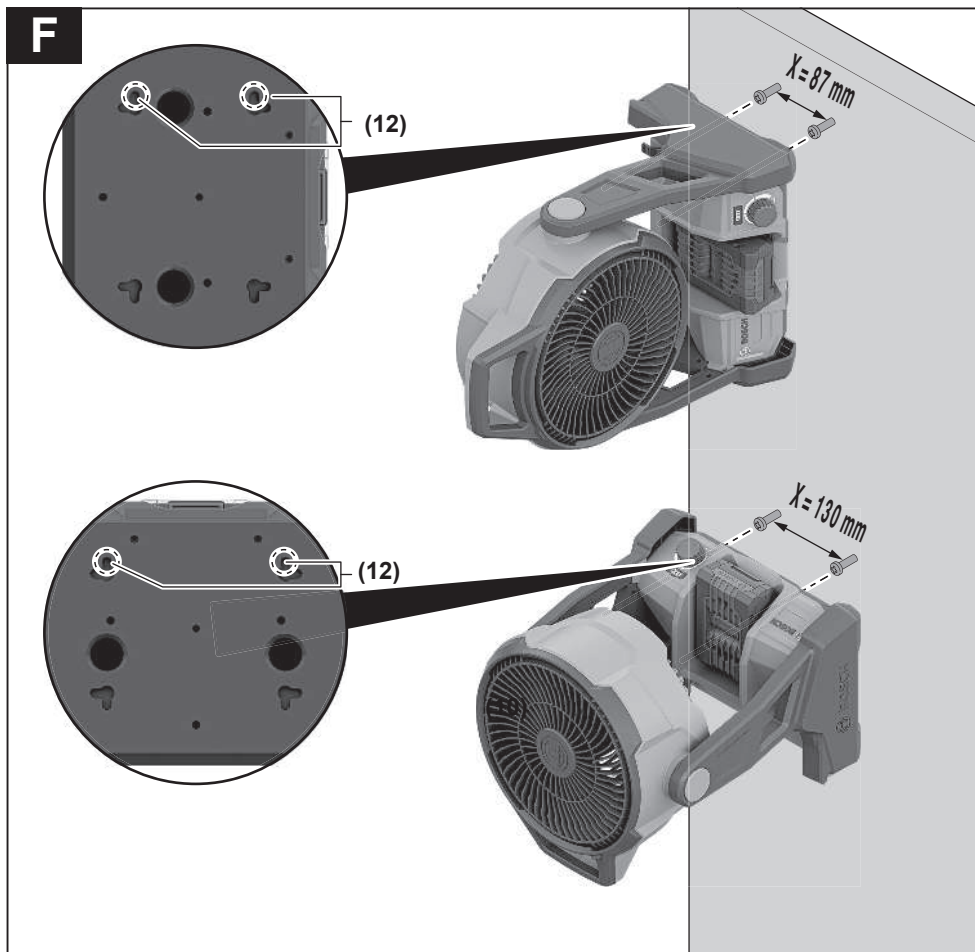




<https://eu-doc.bosch.com/>







Español

Indicaciones de seguridad



Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones. Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

- ▶ **Vigile los niños.** Así se asegura de que los niños no jueguen con el ventilador o el cargador.
- ▶ **Los niños no deberán realizar trabajos de limpieza ni de mantenimiento sin la debida vigilancia.**
- ▶ **Este ventilador puede ser utilizado por niños desde 8 años, por personas con limitadas capacidades físicas, sensoriales e intelectuales o por personas con falta de experiencia y conocimientos siempre y cuando estén vigilados por una persona responsable de su seguridad, hayan sido instruidos en la utilización segura del ventilador y hayan entendido los peligros inherentes.** En caso contrario, existe el peligro de un manejo erróneo y lesiones.
- ▶ **Este ventilador no se ha previsto para la utilización por niños y personas con limitadas capacidades físicas, sensoriales o intelectuales o con falta de experiencia y conocimientos.** En caso contrario, existe el peligro de un manejo erróneo y lesiones.
- ▶ **Mantenga la salida y la toma de aire siempre libres y no cubra nada. No bloquee la rueda del ventilador y no introduzca ningún objeto mientras está girando.** De lo contrario, el ventilador puede sobrecalentarse e incendiarse.
- ▶ **No introduzca ningún objeto en la rueda del ventilador mientras está girando.** De lo contrario, puede romperse, salir proyectada y provocar lesiones.
- ▶ **No utilice el ventilador cerca de un fuego abierto o de objetos incandescentes.**
- ▶ **Vigile en todo momento el ventilador.**
- ▶ **No utilice el ventilador con la cubierta de la rueda abierta o dañada.** Puede lesionarse debido a la rueda del ventilador en movimiento.
- ▶ **Utilice únicamente la fuente de alimentación enchufable incluida en el suministro.** Solo así se garantiza un funcionamiento seguro del ventilador.
- ▶ **El enchufe de conexión del ventilador debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar el enchufe de ninguna manera.** Los enchufes que no han sido modificados y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- ▶ **Mantenga el ventilador alejado de la lluvia o humedad.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en el ventilador.

- ▶ **Antes de cualquier uso, compruebe el ventilador, el cable y el enchufe. No abra usted mismo el ventilador. Encargue su reparación al personal experto cualificado con piezas de repuesto originales.** Los ventiladores, cables o enchufes dañados comportan un mayor riesgo de electrocución.
- ▶ **No permita la utilización del ventilador a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones.**
- ▶ **Si fuese imprescindible utilizar el ventilador con el cable de alimentación en un entorno húmedo, es necesario conectarlo a través de un interruptor de protección FI.** La aplicación de un interruptor de protección FI reduce el riesgo a exponerse a una descarga eléctrica.
- ▶ **No utilice el cable para fines extraños, por ejemplo, para mover el ventilador, para colgarlo o para sacar el enchufe de la toma de corriente.** Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, bordes afilados o elementos móviles del equipo. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
- ▶ **No modifique ni abra el acumulador.** Podría provocar un cortocircuito.
- ▶ **En caso de daño y uso inapropiado del acumulador pueden emanar vapores. El acumulador se puede quemar o explotar.** En tal caso, busque un entorno con aire fresco y acuda a un médico si nota molestias. Los vapores pueden llegar a irritar las vías respiratorias.
- ▶ **En el caso de una aplicación incorrecta o con un acumulador dañado puede salir líquido inflamable del acumulador. Evite el contacto con él. En caso de un contacto accidental enjuagar con abundante agua. En caso de un contacto del líquido con los ojos recurra además inmediatamente a un médico.** El líquido del acumulador puede irritar la piel o producir quemaduras.
- ▶ **Mediante objetos puntiagudos, como p. ej. clavos o destornilladores, o por influjo de fuerza exterior se puede dañar el acumulador.** Se puede generar un cortocircuito interno y el acumulador puede arder, humear, explotar o sobrecalentarse.
- ▶ **Si no utiliza el acumulador, guárdelo separado de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o demás objetos metálicos que pudieran puentear sus contactos.** El cortocircuito de los contactos del acumulador puede causar quemaduras o un incendio.
- ▶ **Utilice el acumulador únicamente en productos del fabricante.** Solamente así queda protegido el acumulador contra una sobrecarga peligrosa.
- ▶ **Cargue los acumuladores sólo con cargadores recomendados por el fabricante.** Existe el riesgo de incendio al intentar cargar acumuladores de un tipo diferente al previsto para el cargador.



Proteja la batería del calor excesivo, además de, p. ej., una exposición prolongada al sol, la suciedad, el fuego, el agua o la humedad. Existe riesgo de explosión y cortocircuito.

- **Controle que las piezas móviles funcionen correctamente y no estén atascadas, que las piezas no estén rotas o dañadas de tal manera que se vea afectada la función del ventilador. Deje reparar las piezas dañadas antes de utilizar el ventilador.** Muchos accidentes son causados por productos mal mantenidos.



¡ADVERTENCIA! Mantenga siempre las bolsas de plástico fuera del alcance de bebés y niños. Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Existe peligro de asfixia.

Descripción del producto y servicio

Tenga en cuenta las figuras que aparecen en la parte delantera de las instrucciones de uso.

Utilización reglamentaria

El ventilador está destinado a la ventilación en interiores y exteriores en condiciones secas.

T

El producto se puede utilizar en un clima tropical.

Componentes representados

- (1) Asa de transporte
- (2) Cabezal del ventilador
- (3) Indicador del estado de carga del acumulador
- (4) Botón de control
- (5) Alojamiento del acumulador
- (6) Acumulador^{a)}
- (7) Tecla de desenclavamiento del acumulador^{a)}
- (8) Fuente de alimentación enchufable^{a)}
- (9) Gancho de suspensión
- (10) Cubierta de la conexión de corriente
- (11) Conexión de corriente
- (12) Ranura de montaje
- (13) Soporte para barras
- (14) Soporte del trípode

a) Los accesorios descritos e ilustrados no corresponden al material que se adjunta de serie.

Datos técnicos

Ventilador accionado por acumulador		GVF18VH-1300
Número de artículo		3 601 JU1 0..
Máx. caudal de aire	m ³ /h	1300
Margen de humedad del aire		Sin condensación
Peso ^{A)}	kg	2,8
Dimensiones (longitud × ancho × altura)	mm	302 × 210 × 438

Ventilador accionado por acumulador

GVF18VH-1300

Servicio de red

Fuente de alimentación enchufable (número de artículo)		1 619 XS0 801 1 619 XS0 827 1 619 XS0 828 1 619 XS0 829 1 619 XS0 83.
Conexión		Enchufe de CC (5,5 mm × 2,5 mm)
Tensión de salida	V	20

Funcionamiento con acumulador

Tensión nominal	V=	18
Temperatura ambiente recomendada durante la carga	°C	0 ... +35
Temperatura ambiente permitida durante el servicio ^{B)}	°C	0 ... +50
Temperatura ambiente permitida durante el almacenamiento (ventilador)		-20 ... +70
Temperatura ambiente permitida durante el almacenamiento (acumulador)		-20 ... +50
Acumuladores compatibles		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Cargadores recomendados		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Sin batería (puede consultar el peso de la batería en www.bosch-professional.com.)

B) potencia limitada a temperaturas < 10 °C

Información sobre el ruido

Valores de emisión de ruidos determinados según **EN 60335-2-80**.

El nivel de presión acústica valorado con A del ventilador asiente típicamente a menos de **70 dB(A)**. El nivel de ruidos durante el trabajo puede sobrepasar los valores indicados.

¡Utilice protección para los oídos!

Suministro de corriente

La alimentación de energía del ventilador puede realizarse mediante un acumulador de iones de litio **Bosch** de 18 V **(6)**

o mediante la fuente de alimentación enchufable (8) en la conexión de corriente (11).

Servicio de red (ver figura A)

- ▶ **No utilice el ventilador con una fuente de alimentación enchufable dañada.**
- ▶ **La alimentación de energía del ventilador se realiza a través de la red eléctrica en cuanto se conecta la fuente de alimentación enchufable, independientemente de si se ha colocado un acumulador.**
- Abra la cubierta (10) de la conexión de corriente.
- Enchufe el cable de la fuente de alimentación enchufable (8) en la hembra de la conexión de corriente (11).
- Conecte la fuente de alimentación enchufable a la red. El ventilador se puede poner en funcionamiento.
- Para la protección contra la suciedad, cierre la cubierta (10), cuando retire el cable de la fuente de alimentación enchufable (8).

Acumulador

Bosch también vende ventiladores accionados por acumulador sin acumulador. En el embalaje puede ver si se incluye un acumulador en el volumen de suministro de su ventilador.

Carga del acumulador

- ▶ **Utilice únicamente los cargadores que se enumeran en los datos técnicos.** Solamente estos cargadores han sido especialmente adaptados a los acumuladores de iones de litio empleados en su ventilador.

Indicación: Los acumuladores de iones de litio se entregan parcialmente cargados debido a la normativa de transporte internacional. Con el fin de obtener la plena potencia del acumulador, cargue completamente el acumulador antes de su primer uso.

- ▶ **Tras la desconexión automática del ventilador, retire el acumulador del ventilador.** El acumulador podría dañarse.

Montaje del acumulador

Desplace el acumulador cargado en el alojamiento del acumulador, hasta que encastre perceptible.

Desmontaje del acumulador

Para la extracción del acumulador, presione la tecla de desenclavamiento y retire el acumulador. **No proceda con brusquedad.**

El acumulador dispone de 2 etapas de enclavamiento para evitar que se salga en el caso de un accionamiento accidental de la tecla de desenclavamiento del acumulador. Mientras la batería esté montada en la herramienta eléctrica, permanecerá retenida en su posición mediante un resorte.

Indicador del estado de carga del acumulador en el ventilador

Al accionar el botón de mando, el indicador de estado de carga del acumulador en el ventilador señala durante unos segundos la capacidad restante disponible del acumulador o una sobrecarga.

Diodo luminoso (LED)	Capacidad
Luz permanente 3 × verde	76 – 100 %
Luz permanente 2 × verde	41 – 75 %
Luz permanente 1 × verde	16 – 40 %
Luz intermitente lenta 1 × verde	0 – 15 %

Los 3 LEDs del indicador de estado del acumulador parpadearán rápidamente, si la temperatura del acumulador está fuera del margen de temperatura de servicio y/o ha reaccionado la protección contra sobrecarga.

Indicador del estado de carga del acumulador

Indicación: No cada tipo de acumulador dispone de un indicador de estado de carga.

Los LEDs verdes del indicador del estado de carga del acumulador indican el estado de carga del acumulador. Por motivos de seguridad, la consulta del estado de carga es solo posible con la herramienta eléctrica parada.

Presione la tecla del indicador de estado de carga , para indicar el estado de carga. Esto también es posible con el acumulador desmontado.

Si tras presionar la tecla del indicador de estado de carga no se enciende ningún LED, significa que el acumulador está defectuoso y debe sustituirse.

Tipo de acumulador GBA 18V... | GBA18V...



Diodo luminoso (LED)	Capacidad
Luz permanente 3 × verde	60–100 %
Luz permanente 2 × verde	30–60 %
Luz permanente 1 × verde	5–30 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

Tipo de batería ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



Diodo luminoso (LED)	Capacidad
Luz permanente 5 × verde	80–100 %
Luz permanente 4 × verde	60–80 %
Luz permanente 3 × verde	40–60 %
Luz permanente 2 × verde	20–40 %
Luz permanente 1 × verde	5–20 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

Detección del riesgo de defectos en los acumuladores

EXPERT18V... | EXBA18V...

Los LEDs de los indicadores del estado de carga del acumulador pueden indicar el riesgo de un defecto del acumulador además del estado de carga del acumulador.

Para activar la función, mantenga pulsada la tecla del indicador del estado de carga  durante 3 segundos. El análisis del acumulador se señala mediante una luz en movimiento en el indicador del estado de carga del acumulador. El resultado se muestra en el indicador del estado de carga del acumulador.

 **1 LED:** El acumulador tiene un alto riesgo de fallo. El rendimiento y la vida útil ya pueden verse reducidos. Se recomienda sustituir el acumulador.

 **5 LEDs:** El acumulador está en buen estado, con un bajo riesgo de defectos.

Por favor, observe: La evaluación del riesgo de defectos del acumulador funciona en dos niveles y ofrece una evaluación simplificada del estado. El acumulador se encuentra en buen estado o presenta un mayor riesgo de defectos. No se indica ningún porcentaje del estado del acumulador.

Indicaciones para el trato óptimo del acumulador

Proteja el acumulador de la humedad y del agua.

Únicamente almacene el acumulador en el margen de temperatura desde -20 °C hasta 50 °C. P.ej., no deje el acumulador en el coche en verano.

Limpie de vez en cuando las rejillas de refrigeración del acumulador con un pincel suave, limpio y seco.

Si después de una recarga, el tiempo de funcionamiento del acumulador fuese muy reducido, ello es señal de que éste está agotado y deberá sustituirse.

Observe las indicaciones referentes a la eliminación.

Duración del servicio

Acumulador	Tiempo de funcionamiento [h] con caudal de aire máx.
GBA 18V 2,0Ah	1,1
GBA 18V 5,0Ah	2,7
GBA 18V 15,0Ah	8,0

Funcionamiento

► **Retire el acumulador del ventilador antes de realizar cualquier trabajo en el mismo (p. ej. montaje, limpieza, etc.) así como al transportar y almacenar el ventilador.** En caso contrario podría accidentarse al accionar fortuitamente el interruptor de conexión/desconexión.

Conexión/desconexión (ver figura B)

- Para conectar el ventilador, gire el botón de control **(4)** en el sentido horario (hacia la posición **MAX**).
- Para desconectar el ventilador, gire el botón de control **(4)** en sentido antihorario (hacia la posición **OFF**) hasta que se escuche un clic.

Modificación de la velocidad del ventilador (ver figura B)

- Para aumentar la velocidad del ventilador, gire el botón de control **(4)** en sentido horario (hacia la posición **MAX**).

- Para reducir la velocidad del ventilador, gire el botón de control **(4)** en sentido antihorario (hacia la posición **MAX**).

Alineación del cabezal del ventilador (ver figura C)

El cabezal del ventilador se puede inclinar hasta 30° hacia delante y hasta 150° hacia atrás.

Dentro del margen de inclinación, el cabezal del ventilador cuenta con 13 posiciones de retención para una orientación precisa de la corriente de aire.

- Para ajustar el ventilador, sujételo por el asa de transporte **(1)** e incline el cabezal del ventilador **(2)** hacia delante o hacia atrás.

Protección contra sobrecarga térmica

El ventilador no puede sobrecargarse si se realiza un uso apropiado y conforme a lo descrito. Si la carga es demasiado alta o se supera la temperatura admisible del acumulador, el sistema electrónico desconecta el ventilador hasta que vuelva a estar dentro del margen de temperatura de funcionamiento óptimo.

Posibilidades de fijación

Su ventilador ofrece varias opciones de suspensión y montaje. Elija la opción que mejor se adapte a su lugar.

- Utilice el asa de transporte **(1)**, para sujetar o colocar el ventilador.

Suspensión del ventilador

Indicación: El ventilador puede colgarse en posición vertical u horizontal. Asegúrese de colgar el ventilador de manera que no se obstruya su funcionamiento.

Colgar de los ganchos de suspensión (ver figura D–E)

- Saque completamente los ganchos de suspensión **(9)** de sus ranuras.

En caso necesario, gire los ganchos de suspensión.

Indicación: Los ganchos de suspensión sólo se pueden girar cuando están completamente extendidos.

- Cuelgue el ventilador en un lugar estable (máx. profundidad **36 mm**).

Colgar por las ranuras de montaje (ver figura F)

- Atornille dos tornillos (diámetro de la cabeza **4 – 6 mm**) en la pared, dejando una distancia de **87 mm** (montaje vertical) o de **130 mm** (montaje horizontal).
- Coloque las partes centrales de las ranuras de montaje **(12)** sobre las cabezas de los tornillos.
- Deslice el ventilador hacia abajo, hasta que los tornillos queden situados en las partes estrechas de las ranuras de montaje **(12)** y el ventilador quede bien asegurado.

Montaje del ventilador

Montaje en barras con la ayuda de los soportes para barras (ver figura G)

El ventilador se puede fijar con ayuda de los dos soportes para barras **(13)** a barras (máx. Ø 20 mm).

- Coloque los soportes para barras **(13)** sobre las barras y deslice el ventilador sobre ellas.

Montaje en un trípode mediante la rosca del trípode (ver figura H)

Indicaciones sobre el uso del trípode

- Utilice el ventilador montado únicamente en posición vertical sobre el trípode.
- Ajuste las patas del trípode de manera que este quede bien estable y la columna central quede en posición vertical.
- Utilice un trípode con una capacidad de carga superior a 3 kg.

Montaje del ventilador en el trípode

- Coloque el soporte del ventilador **(14)** sobre el tornillo de fijación del trípode **(5/8")** y coloque el ventilador sobre el tornillo de fijación.

Indicación: Asegúrese de que el soporte del ventilador **(14)** quede completamente apoyado sobre el tornillo de fijación.

- Gire el ventilador en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope para fijarlo al trípode.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

- **Retire el acumulador del ventilador antes de realizar cualquier trabajo en el mismo (p. ej. montaje, limpieza, etc.) así como al transportar y almacenar el ventilador.** En caso contrario podría accidentarse al accionar fortuitamente el interruptor de conexión/desconexión.

Siempre mantenga limpio el ventilador, para trabajar con eficacia y seguridad.

Si el acumulador ya no funciona, diríjase a un centro de servicio autorizado para herramientas eléctricas Bosch.

Limpie regularmente el ventilador y la rejilla situada delante de las rendijas de ventilación. La frecuencia de la limpieza depende del entorno y de la duración del uso.

Sople el interior de la cabeza del ventilador, la hélice y la zona de la carcasa del motor regularmente con aire comprimido seco.

Utilice un paño limpio para la limpieza. No limpie nunca el ventilador con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo o disolventes fuertes.

No utilice esponjas de limpieza de plástico o lana de acero. Pueden dañar permanentemente la estructura de la superficie.

Nunca limpie el ventilador con productos de limpieza afilados y/o abrasivos. Pueden dañar la superficie del aparato.

Almacenaje

Retire el acumulador del ventilador antes de almacenarlo.

Almacene el ventilador en un lugar seco y fresco, protegido de la luz solar directa, el calor y el frío.

Guarde el ventilador en el embalaje original para protegerlo del polvo.

Servicio técnico y atención al cliente

México

Robert Bosch, S. de R.L. de C.V.
Calle Robert Bosch No. 405
C.P. 50071 Zona Industrial,
Toluca – México, RFC: RBO910102QJ9
Tel.: (52) 55 528430-62
Tel.: 800 6271286

España

Tel. Asesoramiento al cliente: 902 531 553

Para cualquier consulta o pedido de piezas de repuesto es imprescindible indicar el nº de artículo de 10 dígitos que figura en la placa de características del producto.

Eliminación



Los ventiladores, los acumuladores, los accesorios y los embalajes deberán someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente.



¡No arroje los ventiladores, los acumuladores o las pilas a la basura!

Sólo para los países de la UE:

Los aparatos eléctricos y electrónicos o pilas/baterías usadas que ya no se puedan utilizar deben recogerse por separado y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Utilice los sistemas de recogida indicados. Una eliminación incorrecta puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud debido a las sustancias peligrosas que puedan contener.



El símbolo es solamente válido, si también se encuentra sobre la placa de características del producto/fabricado.

Información sobre los datos del producto según el Reglamento (UE) 2023/2854

Los productos conectados o los servicios relacionados generan datos durante su uso. Los siguientes capítulos proporcionan información sobre los datos generados del producto y cómo acceder a dichos datos.

Tipo de datos del producto

El producto puede generar los siguientes tipos de datos cuando se utiliza. Los datos reales generados dependen del uso respectivo del producto.

- Tiempo de servicio
- Información sobre la batería
- Temperatura del componente
- Activación de funciones
- Incidencias de interrupción y servicio
- Información sobre la aplicación

Registro de datos del producto

Información sobre la recopilación de datos del producto y la memoria:

- Se han registrado menos de 1 kB de datos del producto.
- El producto es capaz de almacenar datos del producto en el dispositivo mientras el producto está encendido.

Acceso a datos y formato de datos

Información sobre cómo el usuario puede acceder a los datos o recuperarlos:

- Dentro de la UE, el usuario puede solicitar los datos del producto a través del servicio de herramientas eléctricas Bosch (correo electrónico: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**) si envía el producto a un centro de servicio de Bosch y/o
- Si el producto dispone de una interfaz inalámbrica, el usuario puede acceder directamente a los datos del producto a través de la correspondiente aplicación móvil de herramientas eléctricas Bosch.
- Los datos se facilitan en un formato de uso habitual y de lectura mecánica (por ejemplo, JSON).

Legal Information and Licenses

1 - Open Source Components

1.1 - CMSIS V5.9.0- Apache-2.0

Copyright (C) 2010-2021 ARM Limited or its affiliates. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.2 - AT32F011_Firmware_Library/project/at32f011_board V2.0.1 - BSD-3-Clause

Copyright (c) 2025, Artery Technology, All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

2 - Common License

2.1 - Apache License 2.0 (Apache-2.0)

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i)

the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>